

**Ordonnance**  
**concernant les exigences techniques requises**  
**pour les voitures automobiles de transport**  
**et leurs remorques**  
**(OETV 1)**

du 19 juin 1995 (Etat le 10 octobre 2000)

---

*Le Conseil fédéral suisse,*

vu les articles 8, 9, 1<sup>er</sup> alinéa, 25 et 106 de la loi fédérale sur la circulation routière<sup>1</sup> (LCR),

*arrête:*

**1 Dispositions générales**

**1.1 Champ d'application**

- 1.1.1 La présente ordonnance contient les exigences techniques auxquelles doivent satisfaire les voitures automobiles de transport avec ou sans carrosserie soumises à la LCR, comprenant au moins quatre roues et dont la vitesse maximale, en raison de leur genre de construction, excède 25 km/h, ainsi que leurs remorques (véhicules de transport).
- 1.1.1.1 Les voitures automobiles de transport sont des véhicules au sens des articles 11 et 12 de l'ordonnance du 19 juin 1995<sup>2</sup> concernant les exigences techniques requises pour les véhicules routiers (OETV).
- 1.1.1.2 Les remorques de transport sont des véhicules au sens des articles 20 et 21 OETV.
- 1.1.2 Les dispositions de la présente ordonnance ne visent pas les véhicules suivants:
- 1.1.2.1 Les véhicules de transport pour lesquels il n'existe pas de réception générale CE ou de certificat de conformité de la CE, et ceux pour lesquels la conformité au droit suisse ne peut être attestée par toutes les réceptions partielles CE nécessaires, les réceptions internationales équivalentes ou les déclarations de conformité correspondantes émanant du constructeur.
- 1.1.2.2 Les véhicules au sens de l'article premier, 2<sup>e</sup> alinéa, OETV.
- 1.1.2.3 Les véhicules pour lesquels il existe une réception générale CE ou un certificat de conformité de la CE, auxquels des modifications non conformes à la réception ont toutefois été apportées avant ou après l'immatriculation. L'OETV s'applique à ces véhicules, aussitôt la transformation réalisée.

RO 1995 4145

<sup>1</sup> RS 741.01

<sup>2</sup> RS 741.41

- 1.1.2.4 Les véhicules des détenteurs qui bénéficient de privilèges et d'immunités diplomatiques ou consulaires doivent satisfaire uniquement aux exigences techniques de l'annexe 5 de la Convention internationale du 8 novembre 1968<sup>3</sup> sur la circulation routière.
- 1.1.2.5 Les véhicules de petites séries ou de fin de série, les véhicules spéciaux et les véhicules de travail, les véhicules circulant sur rail, les véhicules agricoles ainsi que les véhicules dont la vitesse n'excède pas 25 km/h en raison de leur genre de construction.
- 1.1.2.5.1 Les véhicules de petites séries sont des véhicules d'une «famille de types», dont le nombre d'exemplaires par année est limité comme il suit:
- |                                 |            |
|---------------------------------|------------|
| M <sub>1</sub>                  | 500 unités |
| M <sub>2</sub> , M <sub>3</sub> | 250 unités |
| N <sub>1</sub>                  | 500 unités |
| N <sub>2</sub> , N <sub>3</sub> | 250 unités |
| O1-4                            | 250 unités |
- Une «famille de types» se compose de tous les véhicules qui, sous les aspects essentiels que sont le constructeur, le châssis, le plancher et le genre de moteur, ne se distinguent pas l'un de l'autre (ann. 12, let. A de la directive 70/156 du Conseil, du 6 février 1970, concernant le rapprochement des législations des Etats membres relatives à la réception des véhicules à moteur et de leurs remorques).
- 1.1.2.5.2 Les véhicules de fin de série sont des véhicules pour lesquels les réceptions par type ne sont plus valables à la suite de modifications légales, mais qui correspondent encore à la réception précédente. Le nombre des véhicules qui peuvent encore être immatriculés pendant un temps limité représente au maximum 10 pour cent du nombre des immatriculations de l'année précédente (ann. 12, let. B, de la directive 70/156/CEE).
- 1.1.2.5.3 Les véhicules spéciaux sont des véhicules qui, en raison de l'usage spécial auquel ils sont destinés, ne peuvent remplir, sur la base de leur classification, toutes les exigences qui leur sont fixées.
- 1.1.3 Les véhicules qui ne relèvent pas du champ d'application de la présente ordonnance doivent être conformes aux dispositions de l'OETV; pour les tracteurs agricoles, l'ordonnance du 19 juin 1995<sup>4</sup> concernant des exigences techniques requises pour les tracteurs agricoles (OETV 2) est applicable.

## 1.2 Exigences générales

- 1.2.1<sup>5</sup> Les véhicules de transport visés par la présente ordonnance doivent correspondre intégralement aux prescriptions de la CE mentionnées aux chiffres 2.4 à 2.14 (directives et règlements de la CE) ou de la Commission économique pour l'Europe (règlements ECE).

<sup>3</sup> RS 0.741.10

<sup>4</sup> RS 741.413

<sup>5</sup> Nouvelle teneur selon le ch. I de l'O du 2 sept. 1998 (RO 1998 2447).

- 1.2.1.1 Les exigences techniques mentionnées au chiffre 1.2.1 sont remplies lorsqu'a été présentée une réception générale CE ou un certificat de conformité de la CE selon la directive 70/156 du Conseil, du 6 février 1970, concernant le rapprochement des législations des Etats membres relatives à la réception des véhicules à moteur et de leurs remorques.  
A défaut, la conformité aux exigences techniques peut être attestée par la production de réceptions partielles CE, de réceptions internationales équivalentes ou de déclarations de conformité.
- 1.2.1.2 Dans la mesure où aucune exigence technique n'est définie dans la présente ordonnance, l'OETV est applicable.
- 1.2.2 La réception par type des véhicules pour lesquels des exigences techniques sont fixées dans la présente ordonnance se fonde sur l'ordonnance du 19 juin 1995<sup>6</sup> sur la réception par type des véhicules routiers (ORT).
- 1.2.3<sup>7</sup> Les dimensions et poids définis dans la directive 96/53 du Conseil, du 25 juillet 1996, fixant, pour certains véhicules routiers, circulant dans la Communauté, les dimensions maximales autorisées en trafic national et international et les poids maximaux autorisés en trafic international, sont déterminants comme paramètres techniques, même s'ils diffèrent des prescriptions suisses.

### 1.3 ...<sup>8</sup>

### 1.4 **Déclaration du DETEC<sup>9</sup> donnant force obligatoire à des prescriptions internationales**

- 1.4.1 Le Département fédéral de l'environnement, des transports, de l'énergie et de la communication (DETEC) est habilité à:
- 1.4.1.1 Tenir à jour les modifications apportées aux prescriptions internationales mentionnées en annexe, dans la mesure où elles concernent des détails techniques de moindre importance.
- 1.4.1.2 Déclarer que de nouvelles prescriptions internationales sur la construction et l'équipement, relatives à des détails techniques de moindre importance, ont force obligatoire en Suisse.
- 1.4.2 Les autorités intéressées seront consultées. En cas de divergences entre des autorités de la Confédération, il appartient au Conseil fédéral de trancher.

### 1.5 **Classification des véhicules**

- 1.5.1 *Catégorie M*  
Véhicules automobiles affectés au transport de personnes et ayant au moins quatre roues:

<sup>6</sup> RS 741.511

<sup>7</sup> Nouvelle teneur selon le ch. I de l'O du 2 sept. 1998 (RO 1998 2447).

<sup>8</sup> Abrogé par le ch. I de l'O du 2 sept. 1998 (RO 1998 2447).

<sup>9</sup> Nouvelle expression selon l'art. 1<sup>er</sup>, ch. 8 de l'O du 22 juin 1998, en vigueur depuis le 1<sup>er</sup> janv. 1998 (RO 1998 1796). Il a été tenu compte de cette modification dans tout le présent texte.

- 1.5.1.1 Catégorie M<sub>1</sub>  
Véhicules comportant neuf places assises au maximum, conducteur compris;
- 1.5.1.2 Catégorie M<sub>2</sub>  
Véhicules comportant plus de neuf places assises, conducteur compris, et dont le poids garanti ne dépasse pas 5 t;
- 1.5.1.3 Catégorie M<sub>3</sub>  
Véhicules comportant plus de neuf places assises, conducteur compris, et dont le poids garanti est supérieur à 5 t.
- 1.5.2 *Catégorie N*  
Véhicules automobiles affectés au *transport de marchandises* et ayant au moins quatre roues:
  - 1.5.2.1 Catégorie N<sub>1</sub>  
Véhicules dont le poids garanti n'excède pas 3,5 t;
  - 1.5.2.2 Catégorie N<sub>2</sub>  
Véhicules ayant un poids garanti supérieur à 3,5 t mais ne dépassant pas 12 t;
  - 1.5.2.3 Catégorie N<sub>3</sub>  
Véhicules ayant un poids garanti supérieur à 12 t.
- 1.5.3 *Catégorie O*  
Remorques (y compris les semi-remorques et les remorques à essieu central):
  - 1.5.3.1 Catégorie O<sub>1</sub>  
Remorques dont le poids garanti ne dépasse pas 0,75 t;
  - 1.5.3.2 Catégorie O<sub>2</sub>  
Remorques d'un poids garanti dépassant 0,75 t, mais ne dépassant pas 3,5 t;
  - 1.5.3.3 Catégorie O<sub>3</sub>  
Remorques d'un poids garanti dépassant 3,5 t, mais ne dépassant pas 10 t;
  - 1.5.3.4 Catégorie O<sub>4</sub>  
Remorques d'un poids garanti dépassant 10 t.
  - 1.5.3.5 Dans le cas des semi-remorques ou des remorques à essieu central, le poids garanti à prendre en considération pour la classification correspond à la charge statique verticale transmise au sol par les essieux de la remorque à essieu central accouplée au véhicule tracteur et portant leur charge maximale.

## 2 Exigences techniques

- 2.1 Les prescriptions de la CE (directives et règlements de la CE) ou de la Commission économique pour l'Europe (règlements ECE) – mentionnées aux chiffres 2.4 à 2.14 – s'appliquent aux diverses exigences techniques requises pour les véhicules de transport, en fonction de leur classification.
- 2.1a<sup>10</sup> Lorsque des règlements ECE fixent des exigences ou des délais transitoires divergents, les exigences ou les délais transitoires des directives CE correspondantes sont applicables.
- 2.2<sup>11</sup> Les textes des directives de la CE, règlements de l'ECE et normes OCDE cités ne sont publiés ni au Recueil officiel (RO) ni au Recueil systématique du droit fédéral (RS). Ils peuvent être consultés auprès de l'Office fédéral des routes (OFROU). Les textes des directives de la CE peuvent être obtenus contre paiement auprès du Centre suisse d'information pour les règles techniques (switec), Mühlebachstrasse 54, 8008 Zurich, et ceux des règlements de l'ECE auprès de l'Office fédéral des routes, 3003 Berne.
- 2.3 Les dates de la publication et des modifications des directives de la CE et des règlements de l'ECE sont indiquées dans l'annexe.

### 2.4 Dimensions/poids/identification

		Directive de base CE/CEE	A appliquer aux catégories de véhicules										N° du régl. ECE				
			M <sub>1</sub>	M <sub>2</sub>	M <sub>3</sub>	N <sub>1</sub>	N <sub>2</sub>	N <sub>3</sub>	O <sub>1</sub>	O <sub>2</sub>	O <sub>3</sub>	O <sub>4</sub>					
2.4.1	Dimensions et poids	92/21/CEE	×														
2.4.2	Plaquette du constructeur	76/114/CEE	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×
2.4.3	Montage de la plaque de contrôle arrière	70/222/CEE	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×
2.4.4 <sup>12</sup>	Dimensions et poids	97/27/CE		×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×

<sup>10</sup> Introduit par le ch. I de l'O du 6 sept. 2000, en vigueur depuis le 15 oct. 2000 (RO **2000** 2389).

<sup>11</sup> Nouvelle teneur selon le ch. I de l'O du 2 sept. 1998 (RO **1998** 2447).

<sup>12</sup> Introduit par le ch. I de l'O du 2 sept. 1998 (RO **1998** 2447).

## 2.5 Propulsion/gaz d'échappement/niveau sonore

	Directive de base CE/CEE	A appliquer aux catégories de véhicules										N° du règl. ECE			
		M <sub>1</sub>	M <sub>2</sub>	M <sub>3</sub>	N <sub>1</sub>	N <sub>2</sub>	N <sub>3</sub>	O <sub>1</sub>	O <sub>2</sub>	O <sub>3</sub>	O <sub>4</sub>				
2.5.1	Niveau sonore/dispositif d'échappement	70/157/CEE	×	×	×	×	×	×							ECE-R 51 ECE-R 59
2.5.2 <sup>13</sup>	Emissions essence/diesel	70/220/CEE	×	×	×	×	×	×							ECE-R 83
2.5.3 <sup>14</sup>	Emissions diesel	88/77/CEE	×	×	×	×	×	×							ECE-R 49
2.5.4	Fumée de diesel	72/306/CEE	×	×	×	×	×	×							ECE-R 24
2.5.5 <sup>15</sup>	Consommation de carburant	80/1268/CEE	×												
2.5.6	Puissance du moteur	80/1269/CEE	×	×	×	×	×	×							ECE-R 85

## 2.6 Transmission

	Directive de base CE/CEE	A appliquer aux catégories de véhicules										N° du règl. ECE			
		M <sub>1</sub>	M <sub>2</sub>	M <sub>3</sub>	N <sub>1</sub>	N <sub>2</sub>	N <sub>3</sub>	O <sub>1</sub>	O <sub>2</sub>	O <sub>3</sub>	O <sub>4</sub>				
2.6.1	Marche arrière/indicateur de vitesse	75/443/CEE	×	×	×	×	×	×							ECE-R 39
2.6.2	... <sup>16</sup>														
2.6.3 <sup>17</sup>	Limiteur de vitesse (dispositif)	92/24/CEE			×			×							ECE-R 89

<sup>13</sup> Nouvelle teneur selon le ch. I de l'O du 2 sept. 1998 (RO **1998** 2447).

<sup>14</sup> Nouvelle teneur selon le ch. I de l'O du 2 sept. 1998 (RO **1998** 2447).

<sup>15</sup> Nouvelle teneur selon le ch. I de l'O du 2 sept. 1998 (RO **1998** 2447).

<sup>16</sup> Abrogé par le ch. I de l'O du 2 sept. 1998 (RO **1998** 2447).

<sup>17</sup> Nouvelle teneur selon le ch. I de l'O du 2 sept. 1998 (RO **1998** 2447).

**2.7 Essieux/suspension**

	Directive de base CE/CEE	A appliquer aux catégories de véhicules												N° du règl. ECE		
		M <sub>1</sub>	M <sub>2</sub>	M <sub>3</sub>	N <sub>1</sub>	N <sub>2</sub>	N <sub>3</sub>	O <sub>1</sub>	O <sub>2</sub>	O <sub>3</sub>	O <sub>4</sub>					

2.7.1

**2.8 Roues/pneumatiques**

	Directive de base CE/CEE	A appliquer aux catégories de véhicules												N° du règl. ECE		
		M <sub>1</sub>	M <sub>2</sub>	M <sub>3</sub>	N <sub>1</sub>	N <sub>2</sub>	N <sub>3</sub>	O <sub>1</sub>	O <sub>2</sub>	O <sub>3</sub>	O <sub>4</sub>					

2.8.1	Pneumatiques	92/23/CEE	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	ECE-R 30	ECE-R 54	ECE-R 64
-------	--------------	-----------	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	----------	----------	----------

**2.9 Direction**

	Directive de base CE/CEE	A appliquer aux catégories de véhicules												N° du règl. ECE		
		M <sub>1</sub>	M <sub>2</sub>	M <sub>3</sub>	N <sub>1</sub>	N <sub>2</sub>	N <sub>3</sub>	O <sub>1</sub>	O <sub>2</sub>	O <sub>3</sub>	O <sub>4</sub>					

2.9.1	Systèmes de direction	70/311/CEE	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	ECE-R 79			
-------	-----------------------	------------	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	----------	--	--	--

2.9.2	Comportement du système de direction en cas de choc	74/297/CEE	×						×						ECE-R 12
-------	---	------------	---	--	--	--	--	--	---	--	--	--	--	--	----------

**2.10 Freins**

	Directive de base CE/CEE	A appliquer aux catégories de véhicules												N° du règl. ECE		
		M <sub>1</sub>	M <sub>2</sub>	M <sub>3</sub>	N <sub>1</sub>	N <sub>2</sub>	N <sub>3</sub>	O <sub>1</sub>	O <sub>2</sub>	O <sub>3</sub>	O <sub>4</sub>					

2.10.1 <sup>18</sup>	Dispositif de freinage	71/320/CEE	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	ECE-R 13	ECE-R 90
----------------------	------------------------	------------	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	----------	----------

<sup>18</sup> Nouvelle teneur selon le ch. I de l'O du 2 sept. 1998 (RO 1998 2447).

## 2.11 Carrosserie

	Directive de base CE/CEE	A appliquer aux catégories de véhicules											N° du régl. ECE
		M <sub>1</sub>	M <sub>2</sub>	M <sub>3</sub>	N <sub>1</sub>	N <sub>2</sub>	N <sub>3</sub>	O <sub>1</sub>	O <sub>2</sub>	O <sub>3</sub>	O <sub>4</sub>		
2.11.1	Dispositifs de protection arrière et réservoirs de carburant	70/221/CEE	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	ECE-R 58
2.11.2 <sup>19</sup>	Portes (Verrouillage et charnières)	70/387/CEE	×			×	×	×	×	×	×	×	ECE-R 11
2.11.3	Saillies extérieures	74/483/CEE	×										ECE-R 26
2.11.4	Saillies extérieures	92/114/CEE				×	×	×					
2.11.5	Champ de vision	77/649/CEE	×										
2.11.6	Recouvrement des roues	78/549/CEE	×										
2.11.7	Protection latérale	89/297/CEE					×	×			×	×	ECE-R 73
2.11.8	Systèmes anti-projections	91/226/CEE					×	×			×	×	
2.11.9	Vitres de sécurité	92/22/CEE	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	ECE-R 43
2.11.10 <sup>20</sup>	Collision latérale	96/27/CE	×			×							ECE-R 95
2.11.11 <sup>21</sup>	Collision frontale	97/79/CE	×										ECE-R 94

## 2.12 Habitacle

	Directive de base CE/CEE	A appliquer aux catégories de véhicules											N° du régl. ECE
		M <sub>1</sub>	M <sub>2</sub>	M <sub>3</sub>	N <sub>1</sub>	N <sub>2</sub>	N <sub>3</sub>	O <sub>1</sub>	O <sub>2</sub>	O <sub>3</sub>	O <sub>4</sub>		
2.12.1	Aménagement intérieur	74/60/CEE	×										ECE-R 21
2.12.2	Résistance des sièges et de leur ancrage	74/408/CEE	×	×	×	×	×	×					ECE-R 17

<sup>19</sup> Nouvelle teneur selon le ch. I de l'O du 2 sept. 1998 (RO 1998 2447).

<sup>20</sup> Introduit par le ch. I de l'O du 2 sept. 1998 (RO 1998 2447).

<sup>21</sup> Introduit par le ch. I de l'O du 2 sept. 1998 (RO 1998 2447).



		Directive de base CE/CEE	A appliquer aux catégories de véhicules										N° du règl. ECE	
			M <sub>1</sub>	M <sub>2</sub>	M <sub>3</sub>	N <sub>1</sub>	N <sub>2</sub>	N <sub>3</sub>	O <sub>1</sub>	O <sub>2</sub>	O <sub>3</sub>	O <sub>4</sub>		
2.12.3	Ancrage des ceintures de sécurité	76/115/CEE	×	×	×	×	×	×						ECE-R 14
2.12.4	Ceinture de sécurité	77/541/CEE	×	×	×	×	×	×						ECE-R 16
2.12.5	Appuis-tête	78/932/CEE	×											ECE-R 25 ECE-R 17
2.12.6	Identification des commandes, témoins et indicateurs	78/316/CEE	×	×	×	×	×	×						
2.12.7	Dispositifs de dégivrage et désembuage	78/317/CEE	×											
2.12.8	Chauffage	78/548/CEE	×											
2.12.9 <sup>22</sup>	Réaction au feu	95/28/CE				×								

### 2.13 Eclairage

		Directive de base CE/CEE	A appliquer aux catégories de véhicules										N° du règl. ECE	
			M <sub>1</sub>	M <sub>2</sub>	M <sub>3</sub>	N <sub>1</sub>	N <sub>2</sub>	N <sub>3</sub>	O <sub>1</sub>	O <sub>2</sub>	O <sub>3</sub>	O <sub>4</sub>		
2.13.1	Installation des dispositifs d'éclairage	76/756/CEE	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	ECE-R 48
2.13.2	Catadioptrés	76/757/CEE	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	ECE-R 3
2.13.3 <sup>23</sup>	Feux de position, feux arrière, feux de gabarit, feux-stop, feux de circulation diurne et feux de position latéraux	76/758/CEE	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	ECE-R 7 ECE-R 87 ECE-R 91
2.13.4	Clignoteurs de direction	76/759/CEE	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	ECE-R 6
2.13.5	Eclairage de la plaque	76/760/CEE	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	ECE-R 4

<sup>22</sup> Introduit par le ch. I de l'O du 2 sept. 1998 (RO 1998 2447).

<sup>23</sup> Nouvelle teneur selon le ch. I de l'O du 2 sept. 1998 (RO 1998 2447).

	Directive de base CE/CEE	A appliquer aux catégories de véhicules										N° du règl. ECE			
		M <sub>1</sub>	M <sub>2</sub>	M <sub>3</sub>	N <sub>1</sub>	N <sub>2</sub>	N <sub>3</sub>	O <sub>1</sub>	O <sub>2</sub>	O <sub>3</sub>	O <sub>4</sub>				
2.13.6 <sup>24</sup>	Feux de route et feux de croisement, lampes à incandescence ainsi que projecteurs à décharge, y leurs sources lumineuses	76/761/CEE	×	×	×	×	×	×							ECE-R 1 ECE-R 5 ECE-R 8 ECE-R 20 ECE-R 31 ECE-R 37 ECE-R 98 ECE-R 99
2.13.7	Feux de brouillard avant	76/762/CEE	×	×	×	×	×	×							ECE-R 19
2.13.8	Feux arrière de brouillard	77/538/CEE	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×		ECE-R 38
2.13.9	Feux de recul	77/539/CEE	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×		ECE-R 23
2.13.10	Feux de stationnement	77/540/CEE	×	×	×	×	×	×							ECE-R 77

## 2.14 Autres exigences et équipements supplémentaires

	Directive de base CE/CEE	A appliquer aux catégories de véhicules										N° du règl. ECE			
		M <sub>1</sub>	M <sub>2</sub>	M <sub>3</sub>	N <sub>1</sub>	N <sub>2</sub>	N <sub>3</sub>	O <sub>1</sub>	O <sub>2</sub>	O <sub>3</sub>	O <sub>4</sub>				
2.14.1 <sup>25</sup>	Anti-parasitage	72/245/CEE	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×		ECE-R 10
2.14.2	Rétroviseur	71/127/CEE	×	×	×	×	×	×							ECE-R 46
2.14.3	Essuie-glace/lave-glace	78/318/CEE	×												
2.14.4	Avertisseur acoustique	70/388/CEE	×	×	×	×	×	×							ECE-R 28
2.14.5 <sup>26</sup>	Dispositif de protection	74/61/CEE	×	×	×	×	×	×							ECE-R 18
2.14.6 <sup>27</sup>	Dispositif d'attelage	94/20/CE	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×		
2.14.7	Dispositif de remorquage	77/389/CEE	×	×	×	×	×	×							

<sup>24</sup> Nouvelle teneur selon le ch. I de l'O du 2 sept. 1998 (RO 1998 2447).

<sup>25</sup> Nouvelle teneur selon le ch. I de l'O du 2 sept. 1998 (RO 1998 2447).

<sup>26</sup> Nouvelle teneur selon le ch. I de l'O du 2 sept. 1998 (RO 1998 2447).

<sup>27</sup> Nouvelle teneur selon le ch. I de l'O du 2 sept. 1998 (RO 1998 2447).

### **3 Dispositions pénales et finales**

#### **3.1 Dispositions pénales**

Sont applicables les dispositions pénales de l'article 219 OETV.

#### **3.2 Exécution**

Sont applicables les dispositions d'exécution des articles 220 et 221 OETV.

#### **3.3 Dispositions transitoires**

- 3.3.1 Les véhicules mis en circulation avant le 1<sup>er</sup> octobre 1995 doivent satisfaire aux exigences du droit en vigueur jusqu'à présent. Lesdits véhicules bénéficient des allègements accordés par la présente ordonnance, dès lors qu'ils satisfont aux charges et conditions dont ils pourraient être assortis. Par conséquent, s'agissant de l'application des réglementations internationales mentionnées dans l'annexe, on se référera aux dispositions transitoires de ces réglementations; toutefois, la date de l'importation ou de la construction en Suisse est déterminante pour l'immatriculation.
- 3.3.2 Les réceptions générales-CE, réceptions partielles-CE, autres réceptions et marques de conformité, qui ont été délivrées par des États étrangers selon le droit international, lequel est mentionné dans l'annexe, ainsi que les déclarations de conformité selon les articles 2, lettre f,<sup>28</sup> et 14 ORT, seront reconnues déjà à partir du 1<sup>er</sup> juillet 1995, dans le cadre de la procédure de réception par type.
- 3.3.3<sup>29</sup> S'agissant de l'application des réglementations internationales mentionnées dans l'annexe, on se référera aux dispositions transitoires desdites réglementations; toutefois, la date de l'importation ou de la construction en Suisse est déterminante pour l'immatriculation.

#### **3.4 Entrée en vigueur**

La présente ordonnance entre en vigueur le 1<sup>er</sup> octobre 1995.

<sup>28</sup> Nouveau terme selon le ch. I de l'O du 2 sept. 1998 (RO **1998** 2447).

<sup>29</sup> Introduit par le ch. I de l'O du 2 sept. 1998 (RO **1998** 2447).

Annexe<sup>30</sup>

## 1. Directives de la CE

Directive de base CE	Titre et informations relatives à la publication de la directive de base et des actes modificateurs	N° du régl. ECE
70/156/CEE	Directive n° 70/156 du Conseil, du 6 février 1970, concernant le rapprochement des législations des Etats membres relatives à la réception des véhicules à moteur et de leurs remorques; JO n° L 42 du 23.2.1970, p. 1, modifiée par les directives: 78/315/CEE (JO n° L 81 du 28.3.1978, p. 1) 78/547/CEE (JO n° L 168 du 26.6.1978, p. 39) 80/1267/CEE (JO n° L 375 du 31.12.1980, p. 34) 87/358/CEE (JO n° L 192 du 11.7.1987, p. 51) 87/403/CEE (JO n° L 220 du 8.8.1987, p. 44) 92/53/CEE (JO n° L 255 du 10.8.1992, p. 1) = version consolidée 93/81/CEE (JO n° L 264 du 23.10.1993, p. 49) 95/54/CE (JO n° L 266 du 8.11.1995, p. 1) 96/27/CE (JO n° L 169 du 8.7.1996, p. 1) 96/79/CE (JO n° L 18 du 21.1.1997, p. 1) 97/17/CE (JO n° L 223 du 25.8.1997, p. 1) 97/28/CE (JO n° L 171 du 30.6.1997, p. 1) 98/14/CE (JO n° L 91 du 25.3.1998, p. 1) rectifiée dans (JO n° L 59 du 4.3.2000, p. 22) 98/91/CE (JO n° L 11 du 16.1.1999, p. 25)	
70/157/CEE	Directive n° 70/157 du Conseil, du 6 février 1970, concernant le rapprochement des législations des Etats membres relatives au niveau sonore admissible et au dispositif d'échappement des véhicules à moteur; JO n° L 42 du 23.2.1970, p. 16, modifiée par les directives: 73/350/CEE (JO n° L 321 du 22.11.1973, p. 33) 77/212/CEE (JO n° L 66 du 12.3.1977, p. 33) 81/334/CEE (JO n° L 131 du 18.5.1981, p. 6) 84/372/CEE (JO n° L 196 du 26.7.1984, p. 47) 84/424/CEE (JO n° L 238 du 6.9.1984, p. 31) 87/354/CEE (JO n° L 192 du 11.7.1987, p. 43) 89/491/CEE (JO n° L 238 du 15.8.1989, p. 43) 92/97/CEE (JO n° L 371 du 19.12.1992, p. 1) 96/20/CE (JO n° L 92 du 13.4.1996, p. 23) 1999/101/CE (JO n° L 334 du 28.12.1999, p. 41)	ECE-R 51 ECE-R 59
70/220/CEE	Directive n° 70/220 du Conseil, du 20 mars 1970, concernant le rapprochement des législations des Etats membres relatives aux mesures à prendre contre la pollution de l'air par les gaz provenant des moteurs à allumage commandé équipant les véhicules à moteur; JO n° L 76 du 6.4.1970, p. 1, modifiée par les directives:	ECE-R 83

<sup>30</sup> Nouvelle teneur selon le ch. II de l'O du 2 sept. 1998 (RO **1998** 2447). Mise à jour selon le ch. II de l'O du 6 sept. 2000, en vigueur depuis le 15 oct. 2000 (RO **2000** 2389).

Directive de base CE	Titre et informations relatives à la publication de la directive de base et des actes modificateurs	N° du règl. ECE
	74/290/CEE (JO n° L 159 du 15.6.1974, p. 61)	
	77/102/CEE (JO n° L 32 du 3.2.1977, p. 32)	
	78/665/CEE (JO n° L 223 du 14.8.1978, p. 48)	
	83/351/CEE (JO n° L 197 du 20.7.1983, p. 1)	
	88/76/CEE (JO n° L 36 du 9.2.1988, p. 1)	
	88/436/CEE (JO n° L 214 du 6.8.1988, p. 1) rectifiée dans (JO n° L 303 du 8.11.1988, p. 36)	
	89/458/CEE (JO n° L 226 du 3.8.1989, p. 1) rectifiée dans (JO n° L 270 du 19.9.1989, p. 16)	
	89/491/CEE (JO n° L 238 du 15.8.1989, p. 43)	
	91/441/CEE (JO n° L 242 du 30.8.1991, p. 1)	
	93/59/CEE (JO n° L 186 du 28.6.1993, p. 21)	
	94/12/CEE (JO n° L 100 du 23.3.1994, p. 42)	
	96/44/CE (JO n° L 210 du 20.8.1996, p. 25)	
	96/69/CE (JO n° L 282 du 1.11.1996, p. 64) rectifié dans (JO n° L 83 du 25.3.1997, p. 23)	
	98/69/CE (JO n° L 350 du 28.12.1998, p. 1) rectifiée dans (JO n° L 104 du 21.4.1999, p. 31) rectifiée dans (JO n° L 104 du 21.4.1999, p. 32)	
	98/77/CE (JO n° L 286 du 23.10.1998, p. 34)	
	1999/102/CE (JO n° L 334 du 28.12.1999, p. 43)	
70/221/CEE	Directive n° 70/221 du Conseil, du 20 mars 1970, concernant le rapprochement des législations des Etats membres relatives aux réservoirs de carburant liquide et aux dispositifs de protection arrière des véhicules à moteur et de leurs remorques; JO n° L 76 du 6.4.1970, p. 23, modifiée par les directives: 79/490/CEE (JO n° L 128 du 26.5.1979, p. 22) 81/333/CEE (JO n° L 131 du 18.5.1981, p. 4) 97/19/CE (JO n° L 125 du 16.5.1997, p. 1) 2000/8/CE (JO n° L 106 du 3.5.2000, p. 7)	ECE-R 58
70/222/CEE	Directive n° 70/222 du Conseil, du 20 mars 1970, concernant le rapprochement des législations des Etats membres relatives à l'emplacement et au montage des plaques d'immatriculation arrière des véhicules à moteur et de leurs remorques; JO n° L 76 du 6.4.1970, p. 25	
70/311/CEE	Directive n° 70/311 du Conseil, du 8 juin 1970, concernant le rapprochement des législations des Etats membres relatives aux dispositifs de direction des véhicules à moteur et de leurs remorques; JO n° L 133 du 18.6.1970, p. 10, rectifiée dans JO n° L 196 du 3.9.1970, p. 14, modifiée par les directives: 92/62/CEE (JO n° L 199 du 18.7.1992, p. 33) 1999/7/CE (JO n° L 40 du 13.2.1999, p. 36)	ECE-R 79
70/387/CEE	Directive n° 70/387 du Conseil, du 27 juillet 1970, concernant le rapprochement des législations des Etats membres relatives aux portes des véhicules à moteur et de leurs remorques; JO n° L 176 du 10.8.1970, p. 5, modifiée par la directive 98/90/CE (JO n° L 337 du 12.12.1998, p. 29)	ECE-R 11

Directive de base CE	Titre et informations relatives à la publication de la directive de base et des actes modificateurs	N° du régl. ECE
70/388/CEE	Directive n° 70/388 du Conseil, du 27 juillet 1970, concernant le rapprochement des législations des États membres relatives à l'avertisseur acoustique des véhicules à moteur; JO n° L 176 du 10.8.1970, p. 12, rectifiée dans JO n° L 329 du 25.11.1982, p. 31, modifiée par la directive: 87/354/CEE (JO n° L 192 du 11.7.1987, p. 43)	ECE-R 28
71/127/CEE	Directive n° 71/127 du Conseil, du 1 <sup>er</sup> mars 1971, concernant le rapprochement des législations des États membres relatives aux rétroviseurs des véhicules à moteur; JO n° L 68 du 22.3.1971, p. 1, modifiée par les directives: 79/795/CEE (JO n° L 239 du 22.9.1979, p. 1) rectifiée dans (JO n° L 10 du 15.1.1980, p. 14) 85/205/CEE (JO n° L 90 du 29.3.1985, p. 1) 86/562/CEE (JO n° L 327 du 22.11.1986, p. 49) 88/321/CEE (JO n° L 147 du 14.6.1988, p. 77)	ECE-R 46
71/320/CEE	Directive n° 71/320 du Conseil, du 26 juillet 1971, concernant le rapprochement des législations des États membres relatives au freinage de certaines catégories de véhicules à moteur et de leurs remorques; JO n° L 202 du 6.9.1971, p. 37, modifiée par les directives: 74/132/CEE (JO n° L 74 du 19.3.1974, p. 7) 75/524/CEE (JO n° L 236 du 8.9.1975, p. 3) 79/489/CEE (JO n° L 128 du 26.5.1979, p. 12) 85/647/CEE (JO n° L 380 du 31.12.1985, p. 1) 88/194/CEE (JO n° L 92 du 9.4.1988, p. 47) 91/422/CEE (JO n° L 233 du 22.8.1991, p. 21) 98/12/CE (JO n° L 81 du 18.3.1998, p. 1) = version consolidée	ECE-R 13 ECE-R 90
72/245/CEE	Directive n° 72/245 du Conseil, du 20 juin 1972, concernant le rapprochement des législations des États membres relatives à la suppression des parasites radioélectriques produits par les moteurs à allumage commandé équipant les véhicules à moteur; JO n° L 152 du 6.7.1972, p. 15, modifiée par les directives: 89/491/CEE (JO n° L 238 du 15.8.1989, p. 43) 95/54/CE (JO n° L 266 du 8.11.1995, p. 1)	ECE-R 10
72/306/CEE	Directive n° 72/306 du Conseil, du 2 août 1972, concernant le rapprochement des législations des États membres relatives aux mesures à prendre contre les émissions de polluants provenant des moteurs diesel destinés à la propulsion des véhicules; JO n° L 190 du 20.8.1972, p. 1, modifiée par la directive: 89/491/CEE (JO n° L 238 du 15.8.1989, p. 43) 97/20/CE (JO n° L 125 du 16.5.1997, p. 21)	ECE-R 24
74/60/CEE	Directive n° 74/60 du Conseil, du 17 décembre 1973, concernant le rapprochement des législations des États membres relatives à l'aménagement intérieur des véhicules à moteur; JO n° L 38 du 11.2.1974, p. 2, modifiée par la directive: 78/632/CEE (JO n° L 206 du 29.7.1978, p. 26)	ECE-R 21

Directive de base CE	Titre et informations relatives à la publication de la directive de base et des actes modificateurs	N° du règl. ECE
74/61/CEE	Directive n° 74/61 du Conseil, du 17 décembre 1973, concernant le rapprochement des législations des Etats membres relatives aux dispositifs de protection contre une utilisation non autorisée des véhicules à moteur; JO n° L 38 du 11.2.1974, p. 22 rectifié dans JO N° L 215 du 6.8.1974 p. 20 et modifiée par la directive: 95/56/CE (JO n° L 286 du 29.11.1995, p. 1) rectifié dans (JO n° L 40 du 13.2.98, p. 18)	ECE-R 18 ECE-R 97
74/297/CEE	Directive n° 74/297 du Conseil, du 4 juin 1974, concernant le rapprochement des législations des Etats membres relatives à l'aménagement intérieur des véhicules à moteur (comportement du dispositif de conduite en cas de choc); JO n° L 165 du 20.6.1974, p. 16, modifiée par la directive: 91/662/CEE (JO n° L 366 du 31.12.1991, p. 1) rectifiée dans (JO n° L 172 du 27.6.1992, p. 86)	ECE-R 12
74/408/CEE	Directive n° 74/408 du Conseil, du 22 juillet 1974, concernant le rapprochement des législations des Etats membres relatives à l'aménagement intérieur des véhicules à moteur (résistance des sièges et de leur ancrage); JO n° L 221 du 12.8.1974, p. 1, modifiée par les directives: 81/577/CEE (JO n° L 209 du 29.7.1981, p. 34) (JO n° L 186 du 25.7.1996, p. 28) rectifié dans 96/37/CE (JO n° L 214 du 23.8.1996, p. 27) et (JO n° L 221 du 31.8.1996, p. 71)	ECE-R 17
74/483/CEE	Directive n° 74/483 du Conseil, du 17 septembre 1974, concernant le rapprochement des législations des Etats membres relatives aux saillies extérieures des véhicules à moteur; JO n° L 266 du 2.10.1974, p. 4, modifiée par les directives: 79/488/CEE (JO n° L 128 du 26.5.1979, p. 1) 87/354/CEE (JO n° L 192 du 11.7.1987, p. 43)	ECE-R 26
75/443/CEE	Directive n° 75/443 du Conseil, du 26 juin 1975, concernant le rapprochement des législations des Etats membres relatives à la marche arrière et à l'appareil indicateur de vitesse des véhicules à moteur; JO n° L 196 du 26.7.1975, p. 1, modifiée par la directive: 97/39/CE (JO n° L 177 du 5.7.1997, p. 15)	ECE-R 39
76/114/CEE	Directive n° 76/114 du Conseil, du 18 décembre 1975, concernant le rapprochement des législations des Etats membres relatives aux plaques et inscriptions réglementaires, ainsi qu'à leurs emplacements et modes d'apposition en ce qui concerne les véhicules à moteur et leurs remorques; JO n° L 24 du 30.1.1976, p. 1, modifiée par les directives: 78/507/CEE (JO n° L 155 du 13.6.1978, p. 31) rectifiée dans (JO n° L 329 du 25.11.1982, p. 31) 87/354/CEE (JO n° L 192 du 11.7.1987, p. 43)	
76/115/CEE	Directive n° 76/115 du Conseil, du 18 décembre 1975, concernant le rapprochement des législations des Etats membres relatives aux ancrages des ceintures de sécurité des véhicules à moteur; JO n° L 24 du 30.1.1976, p. 6, modifiée par les directives:	ECE-R 14

Directive de base CE	Titre et informations relatives à la publication de la directive de base et des actes modificateurs	N° du régl. ECE
	81/575/CEE (JO n° L 209 du 29.7.1981, p. 30)	
	82/318/CEE (JO n° L 139 du 19.5.1982, p. 9)	
	90/629/CEE (JO n° L 34 <sup>1</sup> du 6.12.1990, p. 14)	
	96/38/CE (JO n° L 187 du 26.7.1996, p. 95)	
76/756/CEE	Directive n° 76/756 du Conseil, du 27 juillet 1976, concernant le rapprochement des législations des États membres relatives à l'installation des dispositifs d'éclairage et de signalisation lumineuse des véhicules à moteur et de leurs remorques; JO n° L 262 du 27.6.1976, p. 1, modifiée par les directives: 80/233/CEE (JO n° L 51 du 25.2.1980, p. 8) 82/244/CEE (JO n° L 109 du 22.4.1982, p. 31) 83/276/CEE (JO n° L 151 du 9.6.1983, p. 47) 84/8/CEE (JO n° L 9 du 12.1.1984, p. 24) 89/278/CEE (JO n° L 109 du 20.4.1989, p. 38) rectifiée dans (JO n° L 114 du 27.4.1989, p. 52) 91/663/CEE (JO n° L 366 du 31.12.1991, p. 17) = version consolidée rectifiée dans (JO n° L 172 du 27.6.1992, p. 87) 97/28/CE (JO n° L 171 du 30.6.1997, p. 1) complété par les exigences techniques: ECE-R 48 (JO n° L 203 du 30.7.1997, p. 1)	ECE-R 48
76/757/CEE	Directive n° 76/757 du Conseil, du 27 juillet 1976, concernant le rapprochement des législations des États membres relatives aux catadioptrés des véhicules à moteur et de leurs remorques; JO n° L 262 du 27.9.1976, p. 32, modifiée par les directives: 87/354/CEE (JO n° L 192 du 11.7.1987, p. 43) 97/29/CE (JO n° L 171 du 30.6.1997, p. 11) complété par les exigences techniques: ECE-R 3 (JO n° L 203 du 30.7.1997, p. 39)	ECE-R 3
76/758/CEE	Directive n° 76/758 du Conseil, du 27 juillet 1976, concernant le rapprochement des législations des États membres relatives aux feux d'encombrement, aux feux de position avant, aux feux de position arrière et aux feux-stop des véhicules à moteur et de leurs remorques; JO n° L 262 du 27.9.1976, p. 54, modifiée par les directives: 87/354/CEE (JO n° L 192 du 11.7.1987, p. 43) 89/516/CEE (JO n° L 265 du 12.9.1989, p. 1) 97/30/CE (JO n° L 171 du 30.6.1997, p. 25) complété par les exigences techniques: ECE-R 7 (JO n° L 203 du 30.7.1997, p. 55) ECE-R 87 (JO n° L 203 du 30.7.1997, p. 63) ECE-R 91 (JO n° L 203 du 30.7.1997, p. 67)	ECE-R 7 ECE-R 87 ECE-R 91
76/759/CEE	Directive n° 76/759 du Conseil, du 27 juillet 1976, concernant le rapprochement des législations des États membres relatives aux feux indicateurs de direction des véhicules à moteur et de leurs remorques; JO n° L 262 du 27.9.1976, p. 71, modifiée par les directives: 87/354/CEE (JO n° L 192 du 11.7.1987, p. 43) 89/277/CEE (JO n° L 109 du 20.4.1989, p. 25) rectifiée dans (JO n° L 114 du 27.4.1989, p. 52) 1999/15/CE (JO n° L 97 du 12.4.1999, p. 14)	ECE-R 6



Directive de base CE	Titre et informations relatives à la publication de la directive de base et des actes modificateurs	N° du règl. ECE
76/760/CEE	Directive n° 76/760 du Conseil, du 27 juillet 1976, concernant le rapprochement des législations des États membres relatives aux dispositifs d'éclairage de la plaque d'immatriculation arrière des véhicules à moteur et de leurs remorques; JO n° L 262 du 27.9.1976, p. 85, modifiée par la directive: 87/354/CEE (JO n° L 192 du 11.7.1987, p. 43) 97/31/CE (JO n° L 171 du 30.1997, p. 49) complété par les exigences techniques: ECE-R 4 (JO n° L 203 du 30.7.1997, p. 74)	ECE-R 4
76/761/CEE	Directive n° 76/761 du Conseil, du 27 juillet 1976, concernant le rapprochement des législations des États membres relatives aux projecteurs pour véhicules à moteur assurant la fonction de feux de route et/ou de feux de croisement, ainsi qu'aux lampes électriques à incandescence pour ces projecteurs; JO n° L 262 du 27.9.1976, p. 96, modifiée par les directives: 87/354/CEE (JO n° L 192 du 11.7.1987, p. 43) 89/517/CEE (JO n° L 265 du 12.9.1989, p. 15) 1999/17/CE (JO n° L 97 du 12.4.1999, p. 45)	ECE-R 1 ECE-R 5 ECE-R 8 ECE-R 20 ECE-R 31 ECE-R 37 ECE-R 98 ECE-R 99
76/762/CEE	Directive n° 76/762 du Conseil, du 27 juillet 1976, concernant le rapprochement des législations des États membres relatives aux feux-brouillard avant des véhicules à moteur ainsi qu'aux lampes pour ces feux; JO n° L 262 du 27.9.1976, p. 122, modifiée par les directives: 87/354/CEE (JO n° L 192 du 11.7.1987, p. 43) 1999/18/CE (JO n° L 97 du 12.4.1999, p. 82)	ECE-R 19
77/389/CEE	Directive n° 77/389 du Conseil, du 17 mai 1977, concernant le rapprochement des législations des États membres relatives aux dispositifs de remorquage des véhicules à moteur; JO n° L 145 du 13.6.1977, p. 41 modifiée par la directive: 96/64/CE (JO n° L 258 du 11.10.1996, p. 26)	
77/538/CEE	Directive n° 77/538 du Conseil, du 28 juin 1977, concernant le rapprochement des législations des États membres relatives aux feux-brouillard arrière des véhicules à moteur et de leurs remorques; JO n° L 220 du 29.8.1977, p. 60, rectifiée dans JO n° L 284 du 10.10.1978, p. 11, modifiée par les directives: 87/354/CEE (JO n° L 192 du 11.7.1987, p. 43) 89/518/CEE (JO n° L 265 du 12.9.1989, p. 24) 1999/14/CE (JO n° L 97 du 12.4.1999, p. 1)	ECE-R 38
77/539/CEE	Directive n° 77/539 du Conseil, du 28 juin 1977, concernant le rapprochement des législations des États membres relatives aux feux de marche arrière des véhicules à moteur et de leurs remorques; JO n° L 220 du 29.8.1977, p. 72, rectifiée dans JO n° L 284 du 10.10.1978, p. 12, modifiée par les directives: 87/354/CEE (JO n° L 192 du 11.7.1987, p. 43) 97/32/CE (JO n° L 171 du 30.6.1997, p. 63) complété par les exigences techniques: ECE-R 23 (JO n° L 203 du 30.7.1997, p. 79)	ECE-R 23

Directive de base CE	Titre et informations relatives à la publication de la directive de base et des actes modificateurs	N° du règl. ECE
77/540/CEE	Directive n° 77/540, du 28 juin 1977, concernant le rapprochement des législations des Etats membres relatives aux feux de stationnement des véhicules à moteur; JO n° L 220 du 29.8.1977, p. 83, rectifiée dans JO n° L 284 du 10.10.1978, p. 12, modifiée par les directives: 87/354/CEE (JO n° L 192 du 11.7.1987, p. 43) 1999/16/CE (JO n° L 97 du 12.4.1999, p. 33)	ECE-R 77
77/541/CEE	Directive n° 77/541 du Conseil, du 28 juin 1977, concernant le rapprochement des législations des Etats membres relatives aux ceintures de sécurité et aux systèmes de retenue des véhicules à moteur; JO n° L 220 du 29.8.1977, p. 95, modifiée par les directives: 81/576/CEE (JO n° L 209 du 29.7.1981, p. 32) 82/319/CEE (JO n° L 139 du 19.5.1982, p. 17) rectifiée dans (JO n° L 209 du 17.7.1982, p. 48) 87/354/CEE (JO n° L 192 du 11.7.1987, p. 43) 90/628/CEE (JO n° L 341 du 6.12.1990, p. 1) 96/36/CE (JO n° L 178 du 17.7.1996, p. 15) 2000/3/CE (JO n° L 53 du 25.2.2000, p. 1)	ECE-R 16
77/649/CEE	Directive n° 77/649 du Conseil, du 27 septembre 1977, concernant le rapprochement des législations des Etats membres relatives au champ de vision du conducteur des véhicules à moteur; JO n° L 267 du 19.10.1977, p. 1, rectifiée dans JO n° L 150 du 6.6.1978, p. 6 et JO n° L 284 du 10.10.1978, p. 11, modifiée par les directives: 81/643/CEE (JO n° L 231 du 15.8.1981, p. 41) 88/366/CEE (JO n° L 181 du 12.7.1988, p. 40) 90/630/CEE (JO n° L 341 du 6.12.1990, p. 20)	
78/316/CEE	Directive n° 78/316 du Conseil, du 21 décembre 1977, concernant le rapprochement des législations des Etats membres relatives à l'aménagement intérieur des véhicules à moteur (identification des commandes, témoins et indicateurs); JO n° L 81 du 28.3.1978, p. 3, modifiée par les directives: 93/91/CEE (JO n° L 284 du 19.11.1993, p. 25) 94/53/CE (JO n° L 289 du 22.11.1994, p. 26)	
78/317/CEE	Directive n° 78/317 du Conseil, du 21 décembre 1977, concernant le rapprochement des législations des Etats membres relatives aux dispositifs de dégivrage et de désembuage des surfaces vitrées des véhicules à moteur; JO n° L 81 du 28.3.1978, p. 27, rectifiée dans JO n° L 194 du 19.7.1978, p. 30	
78/318/CEE	Directive n° 78/318 du Conseil, du 21 décembre 1977, concernant le rapprochement des législations des Etats membres relatives aux dispositifs d'essuie-glace et de lave-glace des véhicules à moteur; JO n° L 81 du 28.3.1978, p. 49, rectifiée dans JO n° L 194 du 19.7.1978, p. 30, modifiée par la directive: 94/68/CE (JO n° L 354 du 31.12.1994, p. 1)	
78/548/CEE	Directive n° 78/548 du Conseil, du 12 juin 1978, concernant le rapprochement des législations des Etats membres relatives au chauffage de l'habitacle des véhicules à moteur; JO n° L 168 du 26.6.1978, p. 40	

Directive de base CE	Titre et informations relatives à la publication de la directive de base et des actes modificateurs	N° du règl. ECE
78/549/CEE	Directive n° 78/549 du Conseil, du 12 juin 1978, concernant le rapprochement des législations des Etats membres relatives au recouvrement des roues des véhicules à moteur; JO n° L 168 du 26.6.1978, p. 45, modifiée par la directive: 94/78/CE (JO n° L 354 du 31.12.1994, p. 10)	
78/932/CEE	Directive n° 78/932 du Conseil, du 16 octobre 1978, concernant le rapprochement des législations des Etats membres relatives aux appuis-tête des sièges des véhicules à moteur; JO n° L 325 du 20.11.1978, p. 1, rectifiée dans JO n° L 329 du 25.11.1982, p. 31, modifiée par la directive: 87/354/CEE (JO n° L 192 du 11.7.1987, p. 43)	ECE-R 17 ECE-R 25
80/1268/CEE	Directive n° 80/1268 du Conseil, du 16 décembre 1980, concernant le rapprochement des législations des Etats membres relatives à la consommation de carburant des véhicules à moteur; JO n° L 375 du 31.12.1980, p. 36, modifiée par les directives: 89/491/CEE (JO n° L 238 du 15.8.1989, p. 43) 93/116/CE (JO n° L 329 du 30.12.1993, p. 39) rectifiée dans (JO n° L 42 du 15.2.1994, p. 27) 1999/100/CE (JO n° L 334 du 28.12.1999, p. 36)	
80/1269/CEE	Directive n° 80/1269 du Conseil, du 16 décembre 1980, concernant le rapprochement des législations des Etats membres relatives à la puissance des moteurs des véhicules à moteur; JO n° L 375 du 31.12.1980, p. 46, modifiée par les directives: 88/195/CEE (JO n° L 92 du 9.4.1988, p. 50) 89/491/CEE (JO n° L 238 du 15.8.1989, p. 43) 97/21/CE (JO n° L 125 du 16.5.1997, p. 31) 1999/99/CE (JO n° L 334 du 28.12.1999, p. 32)	ECE-R 85
88/77/CEE	Directive n° 88/77 du Conseil, du 3 décembre 1987, concernant le rapprochement des législations des Etats membres relatives aux mesures à prendre contre les émissions de gaz polluants et des particules polluantes provenant des moteurs Diesel destinés à la propulsion des véhicules; JO n° L 36 du 9.2.1988, p. 33, modifiée par les directives: 91/542/CEE (JO n° L 295 du 25.10.1991, p. 1) 96/1/CE (JO n° L 40 du 17.2.1996, p. 1) 1999/96/CE (JO n° L 44 du 6.2.2000, p. 1)	ECE-R 49
89/297/CEE	Directive n° 89/297 du Conseil, du 13 avril 1989, concernant le rapprochement des législations des Etats membres relatives à la protection latérale (gardes latérales) de certains véhicules à moteur et de leurs remorques; JO n° L 124 du 5.5.1989, p. 1	ECE-R 73
91/226/CEE	Directive n° 91/226 du Conseil, du 27 mars 1991, concernant le rapprochement des législations des Etats membres relatives aux systèmes anti-projections de certaines catégories de véhicules à moteur et de leurs remorques; JO n° L 103 du 23.4.1991, p. 5	

Directive de base CE	Titre et informations relatives à la publication de la directive de base et des actes modificateurs	N° du régl. ECE
92/114/CEE	Directive n° 92/114 du Conseil, du 17 décembre 1992, relative aux saillies extérieures à l'avant de la cloison postérieure de la cabine des véhicules à moteur de catégorie N; JO n° L 409 du 31.12.1992, p. 17	ECE-R 61
92/21/CEE	Directive n° 92/21 du Conseil, du 31 mars 1992, concernant les masses et dimensions des véhicules à moteur de la catégorie M <sub>1</sub> ; JO n° L 129 du 14.5.1992, p. 1, modifiée par la directive: 95/48/CE (JO n° L 233 du 30.9.1995, p. 73) rectifiée dans (JO n° L 252 du 20.10.1995, p. 27) et (JO n° L 304 du 16.12.1995, p. 60)	
92/22/CEE	Directive n° 92/22 du Conseil, du 31 mars 1992, concernant les vitrages de sécurité et les matériaux pour vitrages des véhicules à moteur et de leurs remorques; JO n° L 129 du 14.5.1992, p. 11	ECE-R 43
92/23/CEE	Directive n° 92/23 du Conseil, du 31 mars 1992, relative aux pneumatiques des véhicules à moteur et de leurs remorques ainsi qu'à leur montage; JO n° L 129 du 14.5.1992, p. 95	ECE-R 30 ECE-R 54 ECE-R 64
92/24/CEE	Directive n° 92/24 du Conseil, du 31 mars 1992, relative aux dispositifs limiteurs de vitesse ou à des systèmes de limitation de vitesse similaires montés sur certaines catégories de véhicules à moteur; JO n° L 129 du 14.5.1992, p. 154, rectifiée dans JO n° L 244 du 30.9.1993, p. 34	ECE-R 89
94/20/CE	Directive n° 94/20 du Parlement européen et du Conseil, du 30 mai 1994, relative aux dispositifs d'attelage mécanique des véhicules à moteur et de leurs remorques, ainsi qu'à leur fixation à ces véhicules; JO n° L 195 du 29.7.1994, p. 1	
95/28/CE	Directive n° 95/28 du Parlement européen et du Conseil, du 24 octobre 1995, relative au comportement au feu des matériaux utilisés dans l'aménagement intérieur de certaines catégories de véhicules à moteur; JO n° L 281 du 23.11.1995, p. 1	
96/27/CE	Directive n° 96/27 du Parlement européen et du Conseil, du 20 mai 1996, concernant la protection des occupants des véhicules à moteur en cas de collision latérale et modifiant la directive 70/156/CEE; JO n° L 169 du 8.7.1996, p. 1 rectifiée dans JO n° L 102 du 19.4.1997, p. 46	ECE-R 95
96/53/CE	Directive n° 96/53 du Conseil du 2 <sup>5</sup> juillet 1996 fixant, pour certains véhicules routiers circulant dans la Communauté, les dimensions maximales autorisées en trafic national et international et les poids maximaux autorisés en trafic international; JO n° L 235 du 17.9.1996, S.59	
96/79/CE	Directive n° 96/79 du Parlement européen et du Conseil, du 16 décembre 1996, concernant la protection des occupants des véhicules à moteur en cas de collision frontale; JO n° L 18 du 21.1.1997, p. 7, rectifiée dans JO n° L 83 du 25.3.1997, p. 23, modifiée par la directive: 1999/98/CE (JO n° L 9 du 13.1.2000, p. 14)	ECE-R-94

Directive de base CE	Titre et informations relatives à la publication de la directive de base et des actes modificateurs	N° du règl. ECE
97/27/CE	Directive n° 97/27/CE du Parlement européen et du Conseil du 22 juillet 1997, concernant les masses et dimensions de certaines catégories de véhicules à moteur et de leurs remorques, et modifiant la directive 70/156/CEE; JO n° L 233 du 25.8.1997, S.1, rectifiée dans JO n° L 263 du 25.9.1997, p. 30	
98/91/CE	Directive n° 98/91 du Parlement européen et du Conseil, du 14 décembre 1998, concernant les véhicules à moteur et leurs remorques destinés au transport de marchandises dangereuses par route; JO n° L 11 du 16.1.1999, p. 25	

## 2. Règlements ECE

N° du règl. ECE	Titres des règlements avec compléments	Directive de base CE
ECE-R 1	Règlement ECE n° 1, du 8 août 1960, sur les prescriptions uniformes relatives à l'homologation des projecteurs pour véhicules à moteur, émettant un faisceau-croisement asymétrique et/ou un faisceau-route, et équipés de lampes à incandescence catégorie R2 et/ou HS1; modifié par: en vigueur dès le: Amend. 01 <sup>1)</sup> 18. 3.1986 Amend. 01 / Corr. 1 <sup>1)</sup> 18. 3.1988 Amend. 01 / Compl. 1 <sup>1)</sup> 14. 5.1990 Amend. 01 / Compl. 2 <sup>1)</sup> 27.10.1992 Amend. 01 / Compl. 3 <sup>1)</sup> 2.12.1992 Amend. 01 / Compl. 4 14. 2.1994 Amend. 01 / Compl. 3 / Corr. 1 1. 7.1994 Amend. 01 / Compl. 5 16. 6.1995 Rév. 4 / Corr. 1 10. 3.1995 Amend. 01 / Compl. 6 26.12.1996 Amend. 01 / Compl. 7 30.12.1997 <sup>1)</sup> Rév. 4 du 21.12.1992	76/761/CEE
ECE-R 3	Règlement ECE n° 3, du 1 <sup>er</sup> novembre 1963, sur les prescriptions uniformes relatives à l'homologation des dispositifs catadioptriques pour véhicules à moteur et leurs remorques; modifié par: en vigueur dès le: Amend. 01 <sup>1)</sup> 20. 3.1982 Amend. 02 <sup>1)</sup> 1. 7.1985 Amend. 02 / Compl. 1 <sup>1)</sup> 4. 5.1991 Amend. 02 / Compl. 2 <sup>1)</sup> 15. 2.1994 Amend. 02 / Compl. 3 <sup>1)</sup> 15. 2.1996 Amend. 02 / Compl. 4 18. 1.1998 Amend. 02 / Compl. 5 5. 6.1998 <sup>1)</sup> Rév. 2 du 22.10.1996	76/757/CEE

No du régl. ECE	Titres des règlements avec compléments	Directive de base CE
ECE-R 4	<p>Règlement ECE n° 4, du 15 avril 1964, sur les prescriptions uniformes relatives à l'homologation des dispositifs d'éclairage de la plaque arrière d'immatriculation des véhicules à moteur (à l'exception des motocycles) et de leurs remorques;</p> <p>modifié par:</p> <p>Amend. 00 / Compl. 1<sup>1)</sup> 6. 5.1974</p> <p>Amend. 00 / Compl. 2<sup>1)</sup> 28. 2.1989</p> <p>Amend. 00 / Corr. 1<sup>1)</sup> 7. 8.1989</p> <p>Amend. 00 / Compl. 3<sup>1)</sup> 5. 5.1991</p> <p>Amend. 00 / Compl. 4<sup>1)</sup> 30. 8.1992</p> <p>Amend. 00 / Compl. 5<sup>1)</sup> 11. 2.1996</p> <p>Amend. 00 / Compl. 6<sup>1)</sup> 15. 1.1997</p> <p>Amend. 00 / Compl. 7 18. 1.1998</p> <p>Amend. 00 / Compl. 8 13.1.2000</p> <p><sup>1)</sup> Rév. 1 du 7.5.1997</p>	76/760/CEE
ECE-R 5	<p>Règlement ECE n° 5, du 30 septembre 1967, sur les prescriptions uniformes relatives à l'homologation des projecteurs scellés «Sealed-Beam» pour véhicules à moteur émettant un faisceau-croisement asymétrique européen ou un faisceau-route ou les deux faisceaux;</p> <p>modifié par:</p> <p>Amend. 01<sup>1)</sup> 29. 8.1982</p> <p>Amend. 02<sup>1)</sup> 6. 3.1988</p> <p>Amend. 02 / Compl. 1<sup>1)</sup> 28. 2.1990</p> <p>Amend. 02 / Compl. 2<sup>1)</sup> 27.10.1992</p> <p>Rév. 3 / Corr. 1 10. 3.1995</p> <p>Amend. 02 / Compl. 3 15. 1.1997</p> <p>Amend. 02 / Compl. 4 27. 4.1998</p> <p><sup>1)</sup> Rév. 3 du 30.12.1992</p>	76/761/CEE
ECE-R 6	<p>Règlement ECE n° 6, du 15 octobre 1967, sur les prescriptions uniformes relatives à l'homologation des indicateurs de direction des véhicules à moteur et de leurs remorques;</p> <p>modifié par:</p> <p>Amend. 01<sup>1)</sup> 27. 6.1987</p> <p>Corr. 1<sup>1)</sup> 24. 7.1987</p> <p>Amend. 01 / Compl. 1<sup>1)</sup> 25. 3.1989</p> <p>Amend. 01 / Compl. 2<sup>1)</sup> 28. 2.1990</p> <p>Corr. 1<sup>1)</sup> 10. 4.1990</p> <p>Amend. 01 / Compl. 3<sup>1)</sup> 5. 5.1991</p> <p>Corr. 2<sup>1)</sup> 1. 7.1992</p> <p>Amend. 01 / Compl. 4<sup>1)</sup> 2.12.1992</p> <p>Amend. 01 / Compl. 5<sup>1)</sup> 13. 1.1993</p> <p>Amend. 01 / Compl. 6 11. 2.1996</p> <p>Amend. 01 / Compl. 7 3. 9.1997</p> <p>Amend. 01 / Compl. 8 24. 7.2000</p> <p><sup>1)</sup> Rév. 2 du 27.7.1993</p>	76/759/CEE
ECE-R 7	<p>Règlement ECE n° 7, du 15 octobre 1967, sur les prescriptions uniformes relatives à l'homologation des feux-position avant et arrière, des feux-stop et des feux-encombrement des véhicules à moteur (à l'exception des motocycles) et de leurs remorques;</p> <p>modifié par:</p> <p>Amend. 01<sup>1)</sup> 15. 8.1985</p> <p>Amend. 01 / Compl. 1<sup>1)</sup> 2. 7.1987</p> <p>Corr. 1<sup>1)</sup> 7.11.1988</p>	76/758/CEE

No du régl. ECE	Titres des règlements avec compléments	Directive de base CE
	Amend. 01 / Compl. 2 <sup>1)</sup>	24. 7.1989
	Amend. 02 <sup>1)</sup>	5. 5.1991
	Amend. 02 / Compl. 1 <sup>1)</sup>	24. 9.1992
	Corr. 2 <sup>1)</sup>	1. 7.1992
	Corr. 3 <sup>1)</sup>	4. 9.1992
	Amend. 02 / Compl. 2	26. 1.1994
	Amend. 02 / Compl. 2 / Corr. 1	10. 3.1995
	Amend. 02 / Compl. 3	11. 2.1996
	Amend. 02 / Compl. 4	3. 9.1997
	<sup>1)</sup> Rév. 2 du 18.12.1992	
ECE-R 8	Règlement ECE n° 8, du 15 novembre 1967, sur les prescriptions uniformes relatives à l'homologation des projecteurs pour véhicules à moteur émettant un faisceau-croisement asymétrique et/ou un faisceau-route, et équipés de lampes à incandescence halogènes (H1, H2, H3, HB3, HB4, H7 et/ou H8);	76/761/CEE
	modifié par:	en vigueur dès le:
	Amend. 01	25. 1.1971
	Amend. 02	6. 5.1974
	Amend. 03 <sup>1)</sup>	12. 3.1978
	Amend. 04 <sup>1)</sup>	6. 7.1986
	Amend. 04 / Compl. 1 <sup>1)</sup>	24. 7.1989
	Amend. 04 / Compl. 2 <sup>1)</sup>	28.11.1990
	Amend. 04 / Compl. 3 <sup>1)</sup>	27.10.1992
	Amend. 04 / Compl. 4 <sup>1)</sup>	13. 1.1993
	Amend. 04 / Compl. 5	9. 2.1994
	Amend. 04 / Compl. 4 / Corr. 1	1. 7.1994
	Rév. 3 / Corr. 1	10. 3.1995
	Amend. 04 / Compl. 6	15. 1.1997
	Amend. 04 / Compl. 7	3. 9.1997
	Amend. 04 / Compl. 8	25.12.1998
	Amend. 04 / Compl. 9	14. 5.1998
	Amend. 04 / Compl. 10	04.02.1999
	<sup>1)</sup> Rév. 3 du 22.1.1993	
ECE-R 10	Règlement ECE n° 10, du 1 <sup>er</sup> avril 1969, sur les prescriptions uniformes relatives à l'homologation des véhicules en ce qui concerne l'antiparasitage;	72/245/CEE
	modifié par:	en vigueur dès le:
	Amend. 01 <sup>1)</sup>	19. 3.1978
	Amend. 02 <sup>1)</sup>	3. 9.1997
	Amend. 02 / Corr.1	11. 3.1999
	Amend. 02 / Compl. 1	04.02.1999
	Amend. 02 / Corr. 2	10.11.1999
	<sup>1)</sup> Rév. 2 du 8.12.1997	
ECE-R 11	Règlement ECE n° 11, du 1 <sup>er</sup> juin 1969, sur les prescriptions uniformes relatives à l'homologation des véhicules à moteur en ce qui concerne la résistance des serrures et charnières de portes;	70/387/CEE
	modifié par:	en vigueur dès le:
	Amend. 01	6. 5.1974
	Amend. 02	15. 3.1981
	Corr. 1	15. 3.1981
	Amend. 02 / Compl.1	20. 4.1986

No du régl. ECE	Titres des règlements avec compléments	Directive de base CE
ECE-R 12	<p>Règlement ECE n° 12, du 1<sup>er</sup> juillet 1969, sur les prescriptions uniformes relatives à l'homologation des véhicules à moteur en ce qui concerne la protection du conducteur contre le dispositif de conduite en cas de choc;</p> <p>modifié par: en vigueur dès le:</p> <p>Amend. 01<sup>1)</sup> 20.10.1974</p> <p>Amend. 02<sup>2)</sup> 14.11.1982</p> <p>Corr. 1<sup>2)</sup> 2. 2.1987</p> <p>Corr. 2<sup>2)</sup> 28. 4.1988</p> <p>Amend. 03<sup>2)</sup> 24. 8.1993</p> <p>Amend. 03 / Compl. 1 12.12.1996</p> <p>Amend. 03 / Compl. 2 25.12.1997</p> <p>Amend. 03 / Compl. 2 / Corr. 1 23. 6.1997</p> <p>Amend. 03 / Compl. 3 23.3.2000</p> <p><sup>1)</sup> Rév. 2 du 23.3.1983</p> <p><sup>2)</sup> Rév. 3 du 30.5.1994</p>	74/297/CEE
ECE-R 13	<p>Règlement ECE n° 13, du 1<sup>er</sup> juin 1970, sur les prescriptions unifiées relatives à l'homologation des véhicules en ce qui concerne le freinage;</p> <p>modifié par: en vigueur dès le:</p> <p>Amend. 01<sup>1)</sup> 29. 8.1973</p> <p>Amend. 02<sup>1)</sup> 11. 7.1974</p> <p>Amend. 03<sup>1)</sup> 4. 1.1979</p> <p>Amend. 04<sup>1)</sup> 11. 8.1981</p> <p>Amend. 05<sup>1)</sup> 26.11.1984</p> <p>Amend. 05 / Compl. 1<sup>1)</sup> 1. 4.1987</p> <p>Amend. 05 / Compl. 2<sup>1)</sup> 5.10.1987</p> <p>Amend. 05 / Compl. 3<sup>1)</sup> 29. 7.1988</p> <p>Amend. 06<sup>1)</sup> 22.11.1990</p> <p>Amend. 06 / Compl. 1<sup>1)</sup> 15.11.1992</p> <p>Amend. 06 / Compl. 2<sup>1)</sup> 24. 8.1993</p> <p>Amend. 07<sup>1)</sup> 18. 9.1994</p> <p>Amend. 08<sup>1)</sup> 26. 3.1995</p> <p>Amend. 08 / Compl. 1 28. 8.1996</p> <p>Amend. 09 28. 8.1996</p> <p>Amend. 09 / Compl. 1 15. 1.1997</p> <p>Amend. 09 / Compl. 2 22. 2.1997</p> <p>Amend. 09 / Corr.1 12. 3.1997</p> <p>Amend. 09 / Compl.2 / Corr. 1 12. 3.1997</p> <p>Amend. 09 / Compl. 2 / Corr. 2 11.11.1998</p> <p>Amend. 09 / Corr. 2 23. 6.1997</p> <p>Rév. 3 / Corr. 1 23. 6.1997</p> <p>Amend. 09 / Compl. 3 27. 4.1998</p> <p>Amend. 09 / Compl. 4 04.02.1999</p> <p><sup>1)</sup> Rév. 3 du 3.10.1996</p>	71/320/CEE
ECE-R 14	<p>Règlement ECE n° 14, du 1<sup>er</sup> avril 1970, sur les prescriptions unifiées relatives à l'homologation des véhicules à moteur en ce qui concerne les ancrages de ceintures de sécurité;</p> <p>modifié par: en vigueur dès le:</p> <p>Amend. 01<sup>1)</sup> 28. 4.1976</p> <p>Corr. 3<sup>1)</sup> 10. 8.1979</p> <p>Amend. 02<sup>1)</sup> 22.11.1984</p> <p>Amend. 03<sup>1)</sup> 29. 1.1992</p> <p>Amend. 03 / Corr. 1<sup>1)</sup> 11. 9.1992</p> <p>Amend. 02 / Corr. 2<sup>1)</sup> 11. 9.1992</p>	76/115/CEE



No du régl. ECE	Titres des règlements avec compléments	Directive de base CE
	Amend. 02 / Corr. 3	12. 3.1993
	Amend. 04	18. 1.1998
	Amend. 04 / Corr. 1	23. 6.1997
	Amend. 05	04.02.1999
	<sup>1)</sup> Rév. 2 du 16.12.1992	
ECE-R 16	Règlement ECE n° 16, du 1 <sup>er</sup> décembre 1970, sur les prescriptions uniformes relatives à l'homologation des ceintures de sécurité et systèmes de retenue pour les occupants adultes des véhicules à moteur;	77/541/CEE
	modifié par:	en vigueur dès le:
	Amend. 01	18. 4.1972
	Amend. 02	3.10.1973
	Amend. 03	9.12.1979
	Corr. 1	1. 6.1981
	Amend. 04 <sup>1)</sup>	22.12.1985
	Corr. 2 <sup>1)</sup>	8. 4.1988
	Amend. 04 / Compl. 1 <sup>1)</sup>	15. 6.1988
	Amend. 04 / Compl. 2 <sup>1)</sup>	26. 3.1989
	Amend. 04 / Compl. 3 <sup>1)</sup>	20.11.1989
	Corr. 3 <sup>1)</sup>	9.11.1990
	Amend. 04 / Compl. 4	4.10.1992
	Amend. 04 / Compl. 5	16. 8.1993
	Rév. 3 / Korr.1	26. 8.1993
	Amend. 04 / Compl. 6	18.10.1995
	Amend. 04 / Compl. 7	18. 1.1998
	Amend. 04 / Compl. 8	04.02.1999
	Amend. 04 / Compl. 9	23.03.2000
	<sup>1)</sup> Rév. 3 du 13.12.1990	
ECE-R 17	Règlement ECE n° 17, du 1 <sup>er</sup> décembre 1970, sur les prescriptions uniformes relatives à l'homologation des véhicules en ce qui concerne les sièges, leur ancrage et les appuis-tête;	74/408/CEE 78/932/CEE
	modifié par:	en vigueur dès le:
	Amend. 02 <sup>1)</sup>	9. 3.1981
	Amend. 03 <sup>1)</sup>	1. 5.1986
	Corr. 1 <sup>1)</sup>	14.12.1987
	Amend. 04 2)	28. 1.1990
	Rév. 3 / Corr. 1	11. 9.1992
	Amend. 04 / Compl. 1	26. 1.1994
	Amend. 05	26.12.1996
	Amend. 06	18. 1.1998
	Amend. 06 / Corr. 1	10.03.1999
	Amend. 07	6. 8.1998
	Amend. 07 / Compl. 1	17.11.1999
	Amend. 07 / Compl. 2	13.01.2000
	<sup>1)</sup> Rév. 2 du 12.5.1986	
	<sup>2)</sup> Rév. 3 du 20.3.1990	
ECE-R 18	Règlement ECE n° 18, du 1 <sup>er</sup> mars 1971, sur les prescriptions uniformes relatives à l'homologation des véhicules à moteur en ce qui concerne leur protection contre une utilisation non autorisée;	74/61/CEE
	modifié par:	en vigueur dès le:

No du régl. ECE	Titres des règlements avec compléments	Directive de base CE
	Amend. 01 <sup>1)</sup>	24.11.1980
	Corr. 1 <sup>1)</sup>	2. 5.1986
	Amend. 02 <sup>1)</sup>	3. 9.1997
	<sup>1)</sup> Rév. 2 du 10.12.1997	
ECE-R 19	Règlement ECE n° 19, du 1 <sup>er</sup> mars 1971, sur les prescriptions unificatives relatives à l'homologation des feux-brouillard avant pour véhicules à moteur;	76/762/CEE
	modifié par:	en vigueur dès le:
	Amend. 01	18.12.1974
	Amend. 02 <sup>1)</sup>	8. 5.1988
	Amend. 02 / Compl. 1 <sup>1)</sup>	28. 2.1989
	Amend. 02 / Compl. 2 <sup>1)</sup>	28. 2.1990
	Amend. 02 / Compl. 3 <sup>1)</sup>	28.11.1990
	Amend. 02 / Compl. 4 <sup>1)</sup>	27.10.1992
	Amend. 02 / Compl. 5	16. 6.1995
	Rév. 3 / Corr. 1	10. 3.1995
	Amend. 02 / Compl. 6	15. 1.1997
	Amend. 02 / Compl. 7	27. 4.1998
	Amend. 02 / Compl. 8	06.02.1999
	Amend. 02 / Compl. 9	23.03.2000
	<sup>1)</sup> Rév. 3 du 2.3.1993	
ECE-R 20	Règlement ECE n° 20, du 1 <sup>er</sup> mai 1971, sur les prescriptions unificatives relatives à l'homologation des projecteurs pour véhicules à moteur émettant un faisceau-croisement asymétrique et/ou un faisceau-route, et équipés de lampes halogènes à incandescence (lampes H4);	76/761/CEE
	modifié par:	en vigueur dès le:
	Amend. 01 <sup>1)</sup>	15. 8.1976
	Amend. 02 <sup>1)</sup>	3. 7.1986
	Amend. 02 / Compl. 1 <sup>1)</sup>	28. 2.1990
	Amend. 02 / Compl. 2 <sup>1)</sup>	27.10.1992
	Amend. 02 / Compl. 3	2.12.1992
	Amend. 02 / Compl. 4	5. 3.1994
	Amend. 02 / Compl. 3 / Corr. 1	1. 7.1994
	Amend. 02 / Compl. 5	27.11.1994
	Rév. 2 / Corr. 1	10. 3.1995
	Amend. 02 / Compl. 6	25.12.1997
	<sup>1)</sup> Rév. 2 du 28.12.1992	
ECE-R 21	Règlement ECE n° 21, du 1 <sup>er</sup> décembre 1971, sur les prescriptions unificatives relatives à l'homologation des véhicules en ce qui concerne leur aménagement intérieur;	74/60/CEE
	modifié par:	en vigueur dès le:
	Amend. 01 <sup>1)</sup>	8.10.1980
	Amend. 01 / Compl. 1 <sup>1)</sup>	26. 4.1986
	Rév. 1 / Corr. 1 <sup>1)</sup>	2. 9.1986
	Amend. 1 / Compl. 2	18. 1.1998
	<sup>1)</sup> Rév. 2 du 12.8.1993	
ECE-R 23	Règlement ECE n° 23, du 1 <sup>er</sup> décembre 1971, sur les prescriptions unificatives relatives à l'homologation des feux-marche arrière pour véhicules à moteur et pour leurs remorques;	77/539/CEE
	modifié par:	en vigueur dès le:
	Amend. 00 / Compl. 1 <sup>1)</sup>	22. 3.1977
	Amend. 00 / Compl. 2 <sup>1)</sup>	28. 2.1989
	Amend. 00 / Compl. 3 <sup>1)</sup>	5. 5.1991

No du régl. ECE	Titres des règlements avec compléments	Directive de base CE
	Corr. 1 <sup>1)</sup> 1. 7.1992 Amend. 00 / Compl. 4 <sup>1)</sup> 24. 9.1992 Amend. 00 / Compl. 5 11. 2.1996 Amend. 00 / Compl. 6 18. 1.1998 <sup>1)</sup> Rév. 2 du 18.12.1992	
ECE-R 24	Règlement ECE n° 24, du 1 <sup>er</sup> décembre 1971, sur les prescriptions uniformes relatives: I à l'homologation des moteurs à allumage par compression (APC) en ce qui concerne les émissions de polluants visibles; II à l'homologation des véhicules à moteur en ce qui concerne l'installation d'un moteur APC d'un type homologué; III à l'homologation des véhicules à moteur équipés d'un moteur APC en ce qui concerne les émissions de polluants visibles du moteur; IV à la mesure de la puissance des moteurs APC; modifié par: en vigueur dès le: Amend. 01 11. 9.1973 Amend. 02 <sup>1)</sup> 11. 2.1980 Amend. 02 / Compl. 1 <sup>1)</sup> 15. 2.1984 Rév. 2 / Amend. 03 20. 4.1986 <sup>1)</sup> Rév. 1 du 27.5.1980	72/306/CEE
ECE-R 25	Règlement ECE n° 25, du 1 <sup>er</sup> mars 1972, sur les prescriptions uni- formes relatives à l'homologation des appuis-tête incorporés ou non dans les sièges des véhicules; modifié par: en vigueur dès le: Amend. 01 11. 8.1981 Amend. 02 26. 4.1986 Amend. 02 / Compl. 1 3. 5.1987 Amend. 03 <sup>1)</sup> 20.11.1989 Rév. 1 / Corr. 1 11. 9.1992 Amend. 03 / Compl. 1 30. 1.1994 Amend. 04 15. 1.1997 <sup>1)</sup> Rév. 1 du 20.4.1990	78/932/CEE
ECE-R 26	Règlement ECE n° 26, du 1 <sup>er</sup> juillet 1972, sur les prescriptions uniformes relatives à l'homologation des véhicules en ce qui con- cerne leurs saillies extérieures; modifié par: en vigueur dès le: Amend. 01 11. 9.1973 Corr. 1 23. 5.1986 Amend. 02 13.12.1996 Amend. 02 / Corr. 1 13.12.1996 Amend. 02 / Compl. 1 06.07.2000	74/483/CEE
ECE-R 28	Règlement ECE n° 28, du 15 janvier 1973, sur les prescriptions uniformes relatives à l'homologation des avertisseurs sonores et des véhicules à moteur en ce qui concerne leur signalisation so- nore; modifié par: en vigueur dès le: Amend. 00 / Compl. 1 7. 2.1984 Amend. 00 / Compl. 2 8. 1.1991 Compl. 2 / Corr. 1 16. 6.1992	70/388/CEE

No du régl. ECE	Titres des règlements avec compléments	Directive de base CE
ECE-R 29	Règlement ECE n° 29, du 15 juin 1974, sur les prescriptions uni- formes relatives à l'homologation des véhicules en ce qui concerne la protection des occupants d'une cabine de véhicule utilitaire; modifié par: en vigueur dès le: Corr. 1 15.07.1975 Amend. 01 01.08.1977 Rév. 1 15.03.1985 Rév. 1 / Corr. 1 15.03.1985 Rév. 1 / Corr. 2 11.09.1992 Amend. 02 27.02.1999	
ECE-R 30	Règlement ECE n° 30, du 1 <sup>er</sup> avril 1974, sur les prescriptions uni- formes relatives à l'homologation des pneumatiques pour les véhi- cules à moteur et leurs remorques; modifié par: en vigueur dès le: Amend. 01 <sup>1)</sup> 25. 9.1977 Amend. 02 <sup>1)</sup> 15. 3.1981 Amend. 02 / Compl. 1 <sup>1)</sup> 5.10.1987 Amend. 02 / Compl. 2 <sup>1)</sup> 22.11.1990 Amend. 02 / Compl. 3 <sup>1)</sup> 24. 9.1992 Amend. 02 / Compl. 3 / Corr. 1 <sup>1)</sup> 23. 8.1993 Amend. 02 / Compl. 4 1. 3.1994 Amend. 02 / Compl. 5 8. 1.1995 Amend. 02 / Compl. 6 26.12.1996 Amend. 02 / Compl. 7 5. 3.1997 Amend. 02 / Compl. 8 14. 5.1998 Amend. 02 / Compl. 9 06.02.1999 Amend. 02 / Compl. 10 13.01.2000 <sup>1)</sup> Rév. 1 du 22.12.1992	92/23/CEE
ECE-R 31	Règlement ECE n° 31, du 1 <sup>er</sup> mai 1975, sur les prescriptions uni- formes relatives à l'homologation des projecteurs des véhicules à moteur constitués pour des blocs optiques halogènes («Sealed Beam») (bloc optique HSB) émettant un faisceau-croisement asy- métrique et/ou un faisceau-route; modifié par: en vigueur dès le: Amend. 01 <sup>1)</sup> 7. 2.1983 Amend. 02 <sup>1)</sup> 30. 3.1988 Amend. 02 / Compl. 1 <sup>1)</sup> 28. 2.1990 Amend. 02 / Compl. 2 <sup>1)</sup> 27.10.1992 Rév. 1 / Corr. 1 10. 3.1995 Amend. 02 / Compl. 3 23. 1.1997 Amend. 02 / Compl. 4 27. 4.1998 <sup>1)</sup> Rév. 1 du 29.12.1992	76/761/CEE
ECE-R 37	Règlement ECE n° 37, du 1 <sup>er</sup> février 1978, sur les prescriptions uniformes relatives à l'homologation des lampes à incandescence utilisées dans les projecteurs homologués pour les véhicules à mo- teur et leurs remorques; modifié par: en vigueur dès le: Amend. 01 20.10.1981 Amend. 02 <sup>1)</sup> 27.10.1983 Amend. 03 <sup>1)</sup> 1. 6.1984 Corr. 2 <sup>1)</sup> 7. 4.1986 Amend. 03 / Compl. 1 <sup>1)</sup> 23.10.1986 Amend. 03 / Compl. 2 <sup>1)</sup> 27.10.1987 Amend. 03 / Compl. 3 <sup>1)</sup> 30. 3.1988	76/761/CEE

No du régl. ECE	Titres des règlements avec compléments	Directive de base CE
	Amend. 03 / Compl. 4 <sup>1)</sup>	23. 7.1989
	Amend. 03 / Compl. 5 <sup>1)</sup>	3. 8.1989
	Amend. 03 / Compl. 6 <sup>1)</sup>	29.11.1990
	Amend. 03 / Compl. 7 <sup>1)</sup>	5. 5.1991
	Amend. 03 / Compl. 8 <sup>1)</sup>	6. 9.1992
	Amend. 03 / Compl. 9 <sup>1)</sup>	16.12.1992
	Corr. 1 / Compl. 9	23. 8.1993
	Amend. 03 / Compl. 10	5. 3.1995
	Amend. 03 / Compl. 10 / Corr. 1	11.03.1998
	Amend. 03 / Compl. 11	16. 6.1995
	Amend. 03 / Compl. 11 / Corr. 1	11.03.1998
	Amend. 03 / Compl. 12	11. 2.1996
	Amend. 03 / Compl. 13	23. 1.1997
	Amend. 03 / Compl. 14	3. 9.1997
	Amend. 03 / Compl. 15	14. 5.1998
	Amend. 03 / Compl. 16	17.05.1999
	Amend. 03 / Compl. 17	17.11.1999
	Amend. 03 / Compl. 18	13.01.2000
	<sup>1)</sup> Rév. 2 du 30.12.1992	
ECE-R 38	Règlement ECE n° 38, du 1 <sup>er</sup> août 1978, sur les prescriptions uni- formes relatives à l'homologation des feux-arrière brouillard pour les véhicules à moteur et leurs remorques;	77/538/CEE
	modifié par:	en vigueur dès le:
	Amend. 00 / Compl. 1	14. 2.1989
	Amend. 00 / Compl. 2	5. 5.1991
	Corr. 1	1. 7.1992
	Amend. 00 / Compl. 3	24. 9.1992
	Amend. 00 / Compl. 4	11. 2.1996
	Amend. 00 / Compl. 5	3. 9.1997
ECE-R 39	Règlement ECE n° 39, du 20 novembre 1978, sur les prescriptions uniformes relatives à l'homologation des véhicules en ce qui con- cerne l'appareil indicateur de vitesse, y compris son installation;	75/443/CEE
	modifié par:	en vigueur dès le:
	Amend. 00 / Compl. 1	18. 7.1988
	Amend. 00 / Compl. 2	25.12.1997
ECE-R 43	Règlement ECE n° 43, du 15 février 1981, sur les prescriptions uniformes relatives à l'homologation des vitrages de sécurité et des matériaux pour vitrage;	92/22/CEE
	modifié par:	en vigueur dès le:
	Amend. 00 / Compl. 1	14.10.1982
	Amend. 00 / Compl. 2	4. 4.1986
	Amend. 00 / Compl. 3 <sup>1)</sup>	31. 3.1987
	Amend. 00 / Compl. 4	13.01.2000
	Amend. 00 / Compl. 5	06.07.2000
	<sup>1)</sup> Rév. 1 du 24.2.1988	
ECE-R 46	Règlement ECE n° 46, du 1 <sup>er</sup> septembre 1981, sur les prescrip- tions uniformes relatives à l'homologation des rétroviseurs et des véhicules à moteur en ce qui concerne le montage des rétroviseurs;	71/127/CEE
	modifié par:	en vigueur dès le:

No du régl. ECE	Titres des règlements avec compléments	Directive de base CE
	Amend. 00 / Compl. 1	21.10.1984
	Amend. 01	5.10.1987
	Amend. 01 / Compl. 1	30. 5.1988
	Corr. 1	18. 7.1988
	Corr. 2	11. 9.1992
	Amend. 01 / Compl. 2	12. 3.1996
	Amend. 01 / Compl. 3	20. 9.1994
	Amend. 01 / Compl. 4	3. 1.1998
ECE-R 48	Règlement ECE n° 48, du 1 <sup>er</sup> janvier 1982, sur les prescriptions uniformes relatives à l'homologation des véhicules en ce qui concerne l'installation des dispositifs d'éclairage et de signalisation lumineuse;	76/756/CEE
	modifié par:	en vigueur dès le:
	Amend. 00 / Compl. 1 <sup>1)</sup>	27. 6.1987
	Amend. 00 / Compl. 2 <sup>1)</sup>	8. 1.1991
	Amend. 01 <sup>1)</sup>	9. 2.1994
	Amend. 01 / Corr. 1 <sup>1)</sup>	25. 6.1993
	Amend. 01 / Corr. 2	1. 7.1994
	Rév. 1 / Corr. 1	10. 3.1995
	Amend. 01 / Corr. 3	10. 3.1995
	Amend. 01 / Corr. 4	30. 6.1995
	Amend. 01 / Compl. 1	20.12.1995
	Amend. 01 / Compl. 2	3. 9.1997
	Amend. 01 / Compl. 3	3. 1.1998
	Amend. 01 / Compl. 3 / Corr. 1	23. 6.1997
	Amend. 02	27.02.1999
	Amend. 02 / Compl. 1	18.11.1999
	Amend. 02 / Compl. 2	06.07.2000
	<sup>1)</sup> Rév. 1 du 22.3.1994	
ECE-R 49	Règlement ECE n° 49, du 15 avril 1982, sur les prescriptions uniformes relatives à l'homologation des moteurs Diesel en ce qui concerne les émissions de polluants par le moteur;	88/77/CEE
	modifié par:	en vigueur dès le:
	Corr. 1	2. 3.1983
	Amend. 01 <sup>1)</sup>	14. 5.1990
	Amend. 02 <sup>1)</sup>	30.12.1992
	Amend. 02 Corr. 1 <sup>1)</sup>	11. 9.1992
	Amend. 02 Corr. 2	30. 6.1995
	Amend. 02 / Compl. 1	18. 5.1996
	Amend. 02 / Compl. 2	28. 8.1996
	Amend. 02 / Compl. 1/ Corr. 1	23. 6.1997
	Amend. 02 / Compl. 1/ Corr. 2	12.11.1998
	Amend. 02 / Compl. 2/ Corr. 1	12.11.1998
	<sup>1)</sup> Rév. 2 du 12.10.1993	
ECE-R 51	Règlement ECE n° 51, du 15 juillet 1982, sur les prescriptions uniformes relatives à l'homologation des véhicules à moteur ayant au moins quatre roues, en ce qui concerne le bruit;	70/157/CEE
	modifié par:	en vigueur dès le:
	Compl. 1 <sup>1)</sup>	21.10.1984
	Amend. 01 <sup>1)</sup>	27. 4.1988
	Corr. 1 <sup>1)</sup>	20. 6.1988
	Amend. 01 / Compl. 1 <sup>1)</sup>	12. 9.1991
	Amend. 02 <sup>1)</sup>	18. 4.1995
	Amend. 02 / Compl. 1 <sup>1)</sup>	5. 5.1996
	Amend. 02 / Corr. 1	15.11.1996

No du régl. ECE	Titres des règlements avec compléments	Directive de base CE
	Amend. 02 / Corr. 2	11.03.1998
	Amend. 02 / Compl. 2	07.02.1999
	Amend. 02 / Compl. 3	17.11.1999
	1) Rév. 1 du 11.3.1996	
ECE-R 54	Règlement ECE n° 54, du 1 <sup>er</sup> mars 1983, sur les prescriptions uniformes relatives à l'homologation des pneumatiques pour véhicules utilitaires et leurs remorques;	92/23/CEE
	modifié par:	en vigueur dès le:
	Amend. 00 / Compl. 1 <sup>1)</sup>	13. 3.1988
	Corr. 1 <sup>1)</sup>	28. 4.1988
	Amend. 00 / Compl. 2 <sup>1)</sup>	3. 9.1989
	Amend. 00 / Compl. 3 <sup>1)</sup>	18. 8.1991
	Corr. 2 <sup>1)</sup>	15. 6.1992
	Amend. 00 / Compl. 4 <sup>1)</sup>	14. 1.1993
	Amend. 00 / Compl. 5 <sup>1)</sup>	10. 6.1994
	Amend. 00 / Compl. 6 <sup>1)</sup>	18. 4.1995
	Amend. 00 / Compl. 7 <sup>1)</sup>	15. 8.1995
	Amend. 00 / Compl. 8 <sup>1)</sup>	26.12.1996
	Amend. 00 / Compl. 9 <sup>1)</sup>	22. 2.1997
	Rév. 1 / Corr. 1	23. 6.1997
	Amend. 00 / Compl. 10	24. 5.1998
	Amend. 00 / Compl. 11	07.02.1999
	1) Rév. 1 du 21. 3.1997	
ECE-R 58	Règlement ECE n° 58, du 1 <sup>er</sup> juillet 1983, sur les prescriptions uniformes relatives à l'homologation: I des dispositifs arrière de protection anti-encastrement; II de véhicules en ce qui concerne le montage d'un dispositif arrière de protection anti-encastrement d'un type homologué; III de véhicules en ce qui concerne leur protection contre l'encastrement à l'arrière;	70/221/CEE
	modifié par:	en vigueur dès le:
	Amend. 01	25. 3.1989
ECE-R 59	Règlement ECE n° 59, du 1 <sup>er</sup> octobre 1983, sur les prescriptions uniformes relatives à l'homologation des dispositifs silencieux d'échappement de remplacement des véhicules des catégories M <sub>1</sub> et N <sub>1</sub> ;	70/157/CEE
	modifié par:	en vigueur dès le:
	Amend. 00 / Compl. 1	28. 1.1990
	Amend. 00 / Compl. 2	25.12.1994
ECE-R 64	Règlement ECE n° 64, du 1 <sup>er</sup> octobre 1985, sur les prescriptions uniformes relatives à l'homologation des véhicules munis de roues et pneumatiques de secours à usage temporaire;	92/23/CEE
ECE-R 73	Règlement ECE n° 73, du 1 <sup>er</sup> janvier 1988, sur les prescriptions uniformes relatives à l'homologation des véhicules utilitaires, des remorques et des semi-remorques, en ce qui concerne leur protection latérale (dispositifs de protection latérale)	89/297/CEE
ECE-R 77	Règlement ECE n° 77, du 30 septembre 1988, sur les prescriptions uniformes relatives à l'homologation des feux de stationnement pour les véhicules à moteur;	77/540/CEE
	modifié par:	en vigueur dès le:

No du régl. ECE	Titres des règlements avec compléments	Directive de base CE
	Amend. 00 / Compl. 1 <sup>1)</sup>	5. 5.1991
	Corr. 1 <sup>1)</sup>	1. 7.1992
	Amend. 00 / Compl. 2 <sup>1)</sup>	24. 9.1992
	Amend. 00 / Compl. 3	11. 2.1996
	Amend. 00 / Compl. 4	27. 9.1997
	<sup>1)</sup> Compl. 1 du 1.9.1992	
ECE-R 79	Règlement ECE n° 79, du 1 <sup>er</sup> décembre 1988, sur les prescriptions uniformes relatives à l'homologation des véhicules en ce qui concerne l'équipement de direction;	70/311/CEE
	modifié par:	en vigueur dès le:
	Amend. 00 / Compl. 1 <sup>1)</sup>	11. 2.1990
	Corr. 1 <sup>1)</sup>	9.11.1990
	Amend. 00 / Compl. 2	5.12.1994
	Corr. 2	30. 6.1995
	Amend. 01	14. 8.1995
	Amend. 01 / Compl. 1	07.02.1999
	<sup>1)</sup> Rév. 1 du 5.2.1991	
ECE-R 83	Règlement ECE n° 83, du 5 novembre 1989, sur les prescriptions uniformes relatives à l'homologation des véhicules en ce qui concerne l'émission de polluants selon les exigences du moteur en matière de carburant;	70/220/CEE
	modifié par:	en vigueur dès le:
	Amend. 01 <sup>1)</sup>	30.12.1992
	Amend. 01 / Corr. 1 <sup>1)</sup>	11. 9.1992
	Amend. 01 / Corr. 2	1. 7.1994
	Amend. 02	2. 7.1995
	Amend. 03	7.12.1996
	Amend. 03 / Compl. 1	14. 5.1998
	<sup>1)</sup> Rév. 1 du 1.7. 1993	
ECE-R 85	Règlement ECE n° 85, du 15 septembre 1990, sur les prescriptions uniformes relatives à l'homologation des moteurs à combustion interne destinés à la propulsion des véhicules à moteur des catégories M et N en ce qui concerne la mesure de leur puissance nette;	80/1269/CEE
	modifié par:	en vigueur dès le:
	Amend. 00 / Compl. 1	9. 7.1996
	Amend. 00 / Compl. 2	14. 5.1998
ECE-R 87	Règlement ECE n° 87 du 1 <sup>er</sup> novembre 1990 sur les prescriptions uniformes relatives à l'homologation des feux-circulation diurnes pour véhicules à moteur;	76/758/CEE
	modifié par:	en vigueur dès le:
	Corr. 1	1. 7.1992
	Amend. 00 / Compl. 1	15. 2.1996
	Amend. 00 / Compl. 2	18. 1.1998
ECE-R 89	Règlement ECE n° 89, du 1 <sup>er</sup> octobre 1992, sur les prescriptions uniformes relatives à l'homologation des: I véhicules, en ce qui concerne la limitation de leur vitesse maximale; II véhicules, en ce qui concerne l'installation d'un dispositif limiteur de vitesse (DLV) de type homologué; III dispositifs limiteurs de vitesse (DLV).	92/24/CEE



No du régl. ECE	Titres des règlements avec compléments	Directive de base CE
ECE-R 90	Règlement ECE n° 90, du 1 <sup>er</sup> novembre 1992, sur les prescriptions uniformes relatives à l'homologation des garnitures de freins assemblées de rechange pour les véhicules à moteur et leurs remorques; modifié par: en vigueur dès le: Amend. 01 18. 9.1994 Amend. 01 / Compl. 1 14. 8.1995 Amend. 01 / Compl. 2 5. 3.1997 Amend. 01 / Compl. 2 / Corr. 2 11.03.1998 Amend. 01 / Compl. 2 / Corr. 3 10.03.1999 Amend. 01 / Compl. 3 13.11.1999	71/320/CEE
ECE-R 91	Règlement ECE n° 91, du 15 octobre 1993, sur les prescriptions uniformes relatives à l'homologation des feux-position latéraux pour les véhicules à moteur et leurs remorques; modifié par: en vigueur dès le: Amend. 00 / Compl. 1 15. 2.1996 Amend. 00 / Compl. 2 21. 9.1997	76/758/CEE
ECE-R 94	Règlement ECE n° 94, du 1 <sup>er</sup> octobre 1995, sur les prescriptions uniformes relatives à l'homologation de véhicules à moteur ( $M_1 \leq 2,5$ t) en ce qui concerne la protection des occupants en cas de collision frontale; modifié par: en vigueur dès le: Amend. 00 / Compl. 1 12. 8.1996 Amend. 01 12. 8.1998	96/79/CE
ECE-R 95	Règlement ECE n° 95, du 6 juillet 1995, sur les prescriptions uniformes relatives à l'homologation de véhicules à moteur (M et N) en ce qui concerne la protection des occupants en cas de collision latérale; modifié par: en vigueur dès le: Amend.00 / Corr. 2 10. 3.1995 Amend. 01 12. 8.1998 Amend. 01 / Compl. 1 14.11.1999	96/27/CEE
ECE-R 97	Règlement ECE n° 97, du 1 <sup>er</sup> janvier 1996, sur les dispositions uniformes relatives à l'homologation des systèmes d'alarme pour véhicules à moteur (SAV) et des véhicules à moteur en ce qui concerne leurs systèmes d'alarme (SA); modifié par: en vigueur dès le: Amend. 00 / Compl. 1 2.10.1997 Amend. 00 / Corr. 1 5.11.1997 Amend. 01 13.01.2000	74/61/CEE
ECE-R 98	Règlement ECE n° 98, du 15 avril 1996, sur les dispositions uniformes concernant l'homologation des projecteurs de véhicules à moteur munis de sources lumineuses à décharge; modifié par: en vigueur dès le: Amend.00 / Compl. 1 3. 1.1998	76/761/CEE
ECE-R 99	Règlement ECE n° 99, du 15 avril 1996, sur les prescriptions uniformes relatives à l'homologation des sources lumineuses à décharge pour projecteurs homologués de véhicules à moteur; modifié par: en vigueur dès le: Amend.00 / Compl. 1 7. 5.1998	76/761/CEE

